

# دُعائے سباسب

ترجمہ

مولانا سید مقبول احمد صاحب اعلیٰ اللہ مقامہ



تسارٹن روڈ  
کنڈالہ چوک

م محفوظ آبک اجنبی

Tel: 4124286- 4917823 Fax: 4312882

E-mail: anisco@cyber.net.pk

م محفوظ  
MBA

منفرد و ممتاز جنتری

عالمی جنتری

۱۳ ماہ کی نیک و بد تاریخیں، قمر و عقرب،  
اعمال نوروں، اعمال رمضان، قرآنی نقوش،  
آپ کے ستارے اور ان کے فلکی اثرات،  
طلوع و غروب کے اوقات،  
اس کے علاوہ بے شمار مضامین کا مجموعہ۔

● صفحات ۱۱۲ ●

اپنے شہر کے قریبی بک اسٹال سے طلب کریں

م سارٹن روڈ  
کنڈالہ چوک

Tel: 4124286- 4917823 Fax: 4312882

E-mail: anisco@cyber.net.pk

۷۸۶

أَدْعُوْنِي أَسْتَجِبْ لَكُمْ

# رُعَاة سَبِيحَات

ترجمہ

مولانا سید مقبول احمد صاحب اعلیٰ الشرف مقامہ  
(ناشران)



محمفوظ ایک ایجنسی • سٹارٹ اپ ڈوڈ  
کراچی

Tel: 3124286-4917823 Fax: 4312882

E-mail: anisco@cyber.net.pk

## اَسْنَادُ دَعَا سَبْتَا

جناب صاحب الامر علیہ السلام سے منقول ہے کہ دشمنوں کے شر سے محفوظ رہنے اُن کی روانی، مسح کے باطل کرنے اور دینی و دنیوی امور و مقاصد کے پورا ہونے کیلئے یہ دعا نہایت مجرب اور مفید ہے۔ اس دعا کو شب کے آخری حصہ میں پڑھنا نہایت مؤثر ہے کیونکہ یہ ساعت برائے قبولیت دعا مخصوص ہے۔

موجودہ حالات کو مد نظر رکھتے ہوئے بہ شیعہ برادر کے لیے یہ ضروری ہے کہ کم از کم دن میں ایک مرتبہ اس دعا کو پڑھ لیا کرے، تاکہ اپنے دشمنوں کے شر سے محفوظ و مامون رہے۔

یہ دعا سلطان العلماء نے راجہ صاحب امیر خان

والی محمود آباد کے والد ماجد کو بطور خاص بتلائی تھی اور وہ اس دعا بے نظیر کو مثل نسخہ کیا کے پوشیدہ رکھتے تھے لیکن اُن کے مرنے کے بعد دعا پورا عام ہو گئی ورنہ اس سے قبل یہ دعا رسیعہ راز کی طرح پوشیدہ رکھی گئی ہوتی۔

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

رحمن و رحیم، اللہ کے نام سے شروع کرتا ہوں

فَاَوْجَسَ فِي نَفْسِهِ خِيفَةً مُّوسَىٰ

اب موسیٰ نے اپنے دل میں کچھ خوف محسوس کیا

فَلَمَّا لَاتَتْ خَفٌ اِنَّكَ اَنْتَ الْاَعْلٰ

ہم نے کہا ڈرو نہیں یقیناً غالب آنے والے تم ہی ہو

وَالْقٰ مَا فِيْ يَمِيْنِكَ تَلْقَفُ مَا

اور جو کچھ تمہارے ہاتھ میں ہے اسے ڈال دو کہ نکل جائے سب کو

صَنَعُوا إِنَّمَا صَنَعُوا كَيْدٌ سِحْرٌ

جو کچھ انہوں نے بنایا ہے تو وہ جادو گروں کا کرتب ہے اور جادو گر

وَلَا يُفْلِحُ السَّاحِرُ حَيْثُ اتَىٰ فَاُلْقِ

جب بھی سامنے کامیاب نہیں ہو سکتا یہیں وہ سب جادو گر مجھوٹا

السَّجِرَةِ سَجْدًا أَقَالُوا أَمْثَابِ رَبِّ

سجدے میں گر پڑے کہنے لگے ہم ایمان لائے رب

هَارُونَ وَمُوسَىٰ فَغَلِبُوا هَٰنَا لَكَ

ہارون اور موسیٰ پر - پس وہ سب لوگ اس موقع پر

وَأَنقَلَبُوا صَغِيرِينَ ۗ فَوَقَعَ الْحَقُّ

مغلوب ہوئے اور ذلیل ہو کر واپس گئے یہیں اسی طرح

وَيَبْطَل مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ۗ فَأَوْحَيْنَا

حق ثابت ہو گیا اور جو عمل وہ کر رہے تھے سب باطل ہو گیا پس ہم نے

إِلَىٰ مُوسَىٰ أَنْ اضْرِبْ بِعَصَاكَ

موسیٰ کو وحی کی کہ تم سمندر پر (دریا پر) اپنے عصا کو مارو

الْبَحْرَ فَأَنفَلَقَ فَمَا كَانَ كُلُّ فِرْقٍ

(دو) تو وہ پھٹ گیا اور اس کا ہر ٹکڑا بڑے پہاڑ کی

كَالطُّورِ الْعَظِيمِ ۗ عُدْتُ بِاللَّهِ

مانہ ہو گیا - میں پناہ مانگتا ہوں اپنے او

رَبِّي وَرَبِّ كُلِّ شَيْءٍ مِّنْ سِحْرِ

اپنے علاوہ ہر شے کے پروردگار خدا کے ساتھ ہر جادو گر کے

كُلِّ سَاحِرٍ وَعَظِيرٍ كُلِّ غَادِرٍ وَمَكْرٍ

جادو سے اور ہر فریب دینے والے کے فریب

كُلِّ مَآكِرٍ وَمِمَّنْ شَرَّ كُلِّ سَامِيَةٍ ۗ

سے اور ہر چال چلنے والے کی چال سے اور ہر زہریلے کڑے

هَامَّةٍ وَلَا مَمَّةٍ وَمِنْ شَرِّكِلَ

کے فز سے اور نظر بد سے اور ہر شریر کے شر سے

ذِي شَرِّ وَاسْتِكْلَابِ كُلِّ ذِي

اور ہر حملہ آور کے حملہ سے اور ہر

صَوْلِيَةٍ وَغَلْبَةِ كُلِّ عَدُوِّ

دشمن کے غلبہ سے اور ہر پوشیدہ دشمنی

شَمَاتَةٍ كُلِّ كَاثِبٍ اُدْرَعُ بِاللّٰهِ

رکھنے سے کی شامت (برائی) سے میں ان سب

فِي نَحْوِ رِهْمٍ وَاسْتَعِيذُ بِاللّٰهِ

کا دُفعیۃ اللہ کے ذریعہ سے کرتا ہوں اور ان کی بدیوں

مِنْ شَرِّ رِهْمٍ وَاسْتَعِيذُ بِاللّٰهِ

سے بچنے کیلئے اللہ ہی سے پناہ مانگتا ہوں اور ان کے بغضات اللہ ہی

عَلَيْهِمْ تَدْرَعْتُ بِحَوْلِ اللّٰهِ مِنْ

سے مدد مانگتا ہوں ان کے مددگاروں سے بچنے کے لیے

نَقَلْتَهُمْ وَتَحَصَّنْتُ بِقُوَّةِ اللّٰهِ مِنْ

میں نے خداوند تعالیٰ کی قدرت کی زرہ پہن لی ہے اور

جُنُودِهِمْ وَدَفَعْتُهُمْ عَنِّي بِدِفَاعِ

ان کی فوجوں سے محفوظ رہنے کے لیے میں خداوند عالم کی

اللّٰهِ الْقَاهِرِ وَسُلْطَانِهِ الْبَاهِرِ

قوت کے قلعہ میں آگیا ہوں اور اللہ کے زبردست

وَرَمَيْتُهُمْ بِسَهْمِ الْقَاتِلِ وَسَيْفِهِ

دفاع کے ذریعہ سے اور اس کے ظاہر غلبہ کے باعث میں نے ان سب

الْقَاطِعِ اَخَذْتُهُمْ بِبَطْشِ اللّٰهِ

کا دُفعیۃ کر دیا ہے اور ان کے اوپر قتل کرنے والا خدا تعالیٰ تیر لگا یا اور

وَطَرُدْتَهُمْ بِأذنِ اللَّهِ وَفَرَّقْتَهُمْ

ٹکڑے اڑانے والی خدائی تلوار چلائی ہے میں نے خدائی طاقت

تَفْرِيقًا بِحَوْلِ اللَّهِ مَرَّقْتَهُمْ تَمَزِيقًا

سے ان کی گرفت کی اور حکم خدا سے ان کو نکال دیا اور قدرت خدا

بِقُوَّةِ اللَّهِ شَتَّتَهُمْ تَشْتِيَةً بِمَنْعَةٍ

سے ان میں پھوٹ ڈال دی اور قدرت خدا سے ان کے برچھے اڑا

اللَّهِ وَالْأَحْوَالَ وَالْقُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ

دیے اور خدائی زور سے ان کے شیرازہ کو منتشر کر دیا۔ اور خدائے

الْعَظِيمِ غَلِبْتُ مِنْ نَأْوِ أَرْنِي

بزرگ برتر کے سہارے بغیر کوئی قدرت اور قوت ہے ہی نہیں۔ او

بِحَنْدِ اللَّهِ الْأَغْلِبِ وَقَهَرْتُ

جس نے مجھ سے بڑی کرنے کا ارادہ کیا خدائے تعالیٰ کی بڑی طاقت کیساتھ

مَنْ عَادَانِي بِسُلْطَانِ اللَّهِ الْأَكْبَرِ

میں نے اس کو تباہ کر دیا اور جس نے مجھے ایذا دی خدائے تعالیٰ

وَدَمَّرْتُ مَنْ قَصَدَنِي بِحَوْلِ اللَّهِ

کی تیز گرفت کیساتھ میں نے اس کو ہلاک کر دیا۔ اور جس نے

الْأَعْظَمِ وَتَبَرَّاتُ مَنْ أَذَانِي بِأَخْذِ

مجھ پر زیادتی کی خدائے تعالیٰ کے پر زور حلال کے ساتھ میں نے

اللَّهِ الْأَسْرِعِ وَدَفَعْتُ مِنْ أَعْدَائِي

اس کو دفع کیا۔ اور بغیر خدائے بزرگ و برتر کے سہارے

عَلَى جَلَالِ اللَّهِ الْأَمْنَعِ وَالْأَحْوَالَ

کے نہ کسی میں کوئی قدرت ہو سکتی ہے نہ طاقت

وَالْقُوَّةَ وَالْأَمْنَةَ وَالْأَعْوَانَ وَلَا

نہ حفاظت اور نہ نصرت اور نہ

نَصْرًا وَلَا أَيْدٍ وَلَا عِزَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ

مدر اور نہ تائید اور نہ غلبہ -

الْعَلِيِّ الْعَظِيمِ هُوَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيَّ

اور خداوند عالم ہمارے

سَيِّدِنَا وَنَبِيِّنَا مُحَمَّدٍ وَآلِهِ

سرور اور ہمارے نبی (جناب) محمد مصطفیٰ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم)

الطَّاهِرِينَ هَزَمَتْ الْأَحْزَابَ

انہی آل پاک پر اپنی رحمت نازل فرماتے۔ میں نے اللہ کے

بِسُطُوَّةِ اللَّهِ قَذَفْتُ فِي قُلُوبِهِمْ

دیدہ سے افواج کو شکست دے دی اور اللہ کے حکم سے

الرُّعْبَ بِأُذُنِ اللَّهِ سَلَّطْتُ

ان کے سینوں میں رعب داخل کر دیا۔ اللہ کے غلبہ سے ان

عَلَى أُنْفُسِهِمُ الرُّوعَ بِعِزَّةِ اللَّهِ

کے دلوں پر خوف مسلط کر دیا۔ اللہ کی جبروت سے

وَفَرَّقْتَهُمْ تَفْرِيقًا بِسُلْطَانِ اللَّهِ

ان میں بھرت ڈال دی۔ اللہ کی قوت سے ان

مَرَّقْتَهُمْ تَمْرِيقًا بِقُوَّةِ اللَّهِ دَمَرْتَهُمْ

کے پرچے اڑا دیے۔ اللہ کی قوت سے ان کو تباہ کر دیا

تَدْمِيرًا بِقُدْرَةِ اللَّهِ أَخَذْتُ أَسْمَاءَهُمْ

میں نے ان کے کالوں اور

وَأَبْصَارَهُمْ وَجَوَارِحَهُمْ وَأَرْكَانَهُمْ

آنکھوں اور ان کے ہاتھ پاؤں کی قوتوں

بِبَطْشِ اللَّهِ الْقَوِي الشَّدِيدِ لِرِشْدِيهِ

کو خدائے قوی و زبردست کی شدید گرفت سے سلب کر لیا۔

وَدَفَعْتَهُمْ عَنَّا بِحَوْلِ اللَّهِ الْعَلِيِّ

اور خدائے بزرگ و برتر کی مضبوط طاقت سے ان

الْعَظِيمِ وَقُوَّتِهِ وَهَزَمْتَهُمْ وَ

لوگوں کو اپنے سے دفع کر دیا اور ان کو اور ان کی

جُنُودَهُمْ وَأَبْطَأَهُمْ وَشَجَعْنَا لَهُمُ

لوطیوں کو اور ان کے بہادروں کو، ان کے پہلوؤں کو

وَأَنْصَارَهُمْ وَأَعْوَانَهُمْ بِأَيِّدِ اللَّهِ

اور ان کے مددگاروں کو، اور ان کے ساتھیوں کو اللہ کی زبردست

الْمَتِينِ وَلَنْصُرَ اللَّهُ الْمُبِينِ مَهْزُومِينَ

تائید اور اس کی کھل ہوئی مدد سے شکست دیدی۔

مَرْعُوبِينَ خَائِفِينَ خَائِبِينَ مَشْهُومِينَ

اس حالت میں کہ اب وہ شکست خوردہ ہیں مرعوب ہیں خوفزدہ ہیں ناکام

مَغْلُوبِينَ مَكْسُورِينَ وَأَسُورِينَ

ہیں ذلیل ہیں مغلوب ہیں، شکستہ ہیں، قیدی ہیں۔

مَبْهُورِينَ مَكْهُورِينَ مَقْهُورِينَ

ششدر ہیں اور ہر طرح پست ہیں، تہرزدہ ہیں۔

اللَّهُمَّ ادْفَعْهُمْ عَنَّا بِحَوْلِكَ وَ

اے اللہ تو ان سب لوگوں کو اپنی طاقت اور

قُوَّتِكَ وَبِطَيْشِكَ وَسَطْوَتِكَ

اپنی قوت اور اپنی گرفت اور اپنی سلطوت

مُفْرَقِينَ مُمَزَّقِينَ مَبْهُورِينَ

کے ذریعہ سے مجھ سے دُور رکھو کہ پریشانی و ہراسانہ، حیران

مَكْهُورِينَ مَقْهُورِينَ مَدْحُورِينَ

پست، ذلیل، زبردست نہیں اور ہر طرح کا



مَدْعُورِينَ صَاغِرِينَ خَاسِرِينَ

فقصان اٹھائیں ، کوئی ان کی مدد نہ کرے

مَخْذُولِينَ مَعْلُوبِينَ مَبْهُوتِينَ

وہ مغلوب رہیں ، ہرکا بگا رہ جائیں

مَشْمُوتِينَ مُتَبَدِّلِينَ تَائِهِينَ

منخوس سمجھے جائیں ، ان کی حالتیں بدل جائیں اور برگشتہ

فِي ذَهَابِهِمْ عَامِهِينَ فِي أَيَّامِهِمْ

رہیں جہاں جانا چاہیں ، نابینا رہیں اگر آنا چاہیں راستے ہی میں

خَائِرِينَ فِي قَابِهِمْ صَاسِرِينَ

اپنے ٹھکانے پر چپکے کاٹتے رہیں (ہاں) ہلاکت میں جلد

فِي تَبَابِهِمْ مَشْغُولِينَ بِأَجْسَادِهِمْ

پڑ جائیں ، اپنے جسموں کی بلاؤں میں مشغول رہیں

مَكْلُومِينَ فِي أَبْدَانِهِمْ مَجْرُوحِينَ

بدن ان کے طرح طرح سے زخمی ہوں ،

فِي أَرَائِهِمْ مَضْرُوبِينَ بِرِقَابِهِمْ

راہوں میں ان کی طرح طرح کے فتور (فتور) پڑیں گزریں

مَمْنُوعِينَ عَنِ سِهَامِهِمْ مَرْدُوعِينَ

ان کی ماری جائیں ، تیراندازی کرنے سے وہ معذور ہو

عَنْ مَرَامِهِمْ مَجْبُوهِينَ فِي كَرَّتِهِمْ

جائیں اور مقصد ان کا کوئی پورا نہ ہو ، آنے جانے میں

مَضْرُوعِينَ عَنِ وُجْهِتِهِمْ شَمَاتًا

ان کو دھکتے دیے جائیں (اور) سٹھ کے بل گرائے جائیں

مَنْ مَتَوَجَّهَهُمْ شَمَاتًا عَنْ مَجْتَمِعِهِمْ

جدھر رخ کریں ان پر طعنے دیئے جائیں جہاں جمع ہوں ان کا

مَطْبُوعًا عَلَى قُلُوبِهِمْ مَخْتُومًا

ریشہ ارہ بکھر جائے ، ان کے دلوں پر

عَلَى أَنْفُسِهِمْ مَخْسِيًا عَلَى

عقلوں پر ان کے مسکرائے ، آنکھوں پر ان کے پھرتے

أَبْصَارِهِمْ مَعْقُودًا عَلَىٰ أَسْنَانِهِمْ

پڑ جائیں ، زبانوں میں ان کے گزہ لگا دی جائے

مَرْبُوطًا عَلَىٰ أَحْلَامِهِمْ وَأَفْهَامِهِمْ

عقلیں اور رائیں ان کی بازھدی جائیں

مَشْدُودًا عَلَىٰ أَيْدِيهِمْ وَأَرْجُلِهِمْ

ہاتھ پاؤں ان کے کس دیے جائیں -

مَدْرُوعًا بِكَ اللَّهُمَّ فِي سَخُورِهِمْ

اے اللہ تیری ہی مدد سے سب تدبیریں انکی بیکار ہو

مُسْتَعَاذًا بِكَ مِنْ شَرِّهِمْ

سکتی ہیں۔ اور ان کے شر سے بچنے کے لیے

مُسْتَعَاثًا بِكَ عَلَيْهِمُ اللَّهُمَّ

تیری ہی مدد پناہ لی جا سکتی ہے اور ان کے برخلاف تجھ سے

فَخَذَهُمْ بِأَحْذِكَ السَّرِيعِ وَ

فراہم تیری ہے یا اللہ تو ایسی تیز گرفت سے ان کو پکڑ لے اور ان پر

سَلِّطْ عَلَيْهِمْ بِأَسَاكَ الْفَجِيئَةِ

اپنا عذاب ایسا مسلط کر دے کہ وہ ان کو رولا رولائے ددو

مَدْفُوعِينَ مَضْرُوعِينَ مَدْرُوعِينَ

کئے جائیں وہ روک دیے جائیں وہ اپنے دل میں گئے ہیں

فِي أَنْفُسِهِمْ مَسْخُورِينَ

رہیں اپنے سمجھ اور سمجھوں سے ان کی بیکار ہو

أَبْشَارِهِمْ مَكْبُورِينَ عَلَىٰ وُجُوهِهِمْ

وہ انہیں کی بیٹی ہوتی

وَمَنَاخِرِهِمْ مَخْرُوقِينَ بَحْبَهِ

رسیوں سے ان کا گلا گھونٹا جائے

وَأُوتَاهُمْ مَقِيدِينَ بِالسَّلَاسِلِ

زنجیروں میں قید ہوں

مَكْبَلِينَ بِالْأَغْلَالِ مُقَرَّنِينَ

طوق ان کے گلوں میں پڑے ہوئے، بیڑیوں میں

فِي الْأَصْفَادِ مَطْرُوقِينَ بِمَطَارِقِ

چکڑے ہوئے ہوں بلاؤں کے ہتھوڑوں سے وہ کوڑے

الْبَلَايَا مَصْعُوقِينَ بِصَوَاعِقِ

جائیں موت کی بجلیاں ان کے اوپر گریں

الْمَنَآيَا مَقْطُوعًا دَابِرُهُمْ مَفْجُوعًا

نہیں ان کی منقطع ہو جائیں باقی رہنے والے ان کے

غَابِرُهُمْ مَسْلُوبًا سَالِبُهُمْ مَغْلُوبًا

ہمیشہ روتے پیٹتے رہیں، لوٹنے والے ان کے لٹ جائیں

غَالِبُهُمْ يَا مَوْجُودًا عِنْدَ الشَّدَائِدِ

اور غالب ان کے مغلوب ہو جائیں۔ اے تمام مصیبتوں کے وقت

أَمَّنْ يُجِيبُ الْمُضْطَرَّ إِذَا دَعَاهُ

موجود رہنے والے وہ کون ہے جو مضطر کی دعا قبول کر لیتا ہے

كَتَبَ اللَّهُ لَأَغْلِبَنَّ أَنَا وَرُسُلِي

جس وقت بھی وہ دعا مانگے؟ اللہ لکھ چکا ہے کہ میں اور میرے رسول

إِنَّ اللَّهَ قَوِيٌّ عَزِيزٌ إِنَّكَ أَنْ حَزْبٌ

ضرور غالب آئیں گے۔ یقیناً اللہ قوت والا زبردست ہے۔

اللَّهُ هُمُ الْغَالِبُونَ ۚ إِنَّ وَلِيَّيَ

خبردار ہو جاؤ کہ خدا والے یقیناً غالب رہیں گے بیشک میرا حامی وہی

اللَّهُ الَّذِي نَزَّلَ الْكِتَابَ وَهُوَ

اللہ ہے جس نے یہ کتاب نازل کی ہے اور وہی اپنے

يَتَوَلَّى الصَّالِحِينَ إِنَّكَ فِينَا كَ

نیک بندوں سے دوستی رکھتا ہے ہم نے ان ہنسنے والوں

الْمُسْتَهْزِئِينَ فَأَيُّدُنَا الَّذِينَ

کے شر سے تمہاری کفایت کی ہے پھر ہم نے ان لوگوں کو جو

أَمَنُوا عَلَىٰ عِدْوِهِمْ فَأَصْبَحُوا مِنَ

ایمان لائے تھے ان کے دشمنوں کے خلاف تائید کی تھی تو وہ لوگ

لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ الْجَنَزُ

غالب رہے تھے۔ ماسوائے خدا کے کوئی معبود نہیں ہے وہ ابدی ہے

وَعَدَةٌ وَنَصَرَ عَبْدَهُ وَأَعْتَرَ

جس نے اپنے وعدہ کو پورا کیا اور اپنے بندہ کو مدد دیجی اور اپنے

جُنْدًا وَهَزَمَ الْأَحْزَابَ وَحَدَّهُ

گروہ کو قوت بخشی اور اس نے تہنای دشمن کی ٹولیوں کو

فَلَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ الْحَمْدُ

شکست دے دی۔ اسی کیلئے سلطنت ہے اور اسی کیلئے بڑھ

لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ۚ أَصْبَحَتْ

کی تعریف زیبا ہے۔ تمام عالمین کے مالک اللہ کیلئے بڑھ کی تعریف

فِي حِمَى اللَّهِ الَّذِي لَا يَسْتَبَاحُ

تابت میں ہے صبح کی ہے اللہ کے محفوظ احاطہ میں جس پر کوئی دست درازی

وَفِي ذِمَّتِهِ الَّتِي لَا تَخْفَرُ وَفِي

نہیں کر سکتا اور (میں) اللہ کی ضمانت میں ہوں جو لوٹ نہیں سکتی اور میں

جَوَارِ اللَّهِ الَّذِي لَا يُمْنَعُ وَفِي

اللہ کے پڑوس میں ہوں جیسے کوئی روک نہیں سکتا اور میں اللہ کی

عِزَّةِ اللَّهِ الَّتِي لَا تُسْتَدَلُّ وَ

عزت کے اندر ہوں جسے کوئی ذلت تبدیل نہیں سکتا اور نہ

لَا تُقْهَرُ وَفِي حِزْبِهِ الَّذِي لَا

نہ کوئی اس پر غالب آسکتا ہے اور میں اسی کے گروہ میں ہوں جیسے

يُهْرَمُ وَفِي جُنْدِهِ الَّذِي لَا

شکست نہیں دی جاسکتی، اور میں اسی کے لشکر میں ہوں جو مغلوب

يُغْلَبُ وَفِي حَرِيمِهِ الَّذِي لَا

ہنسیں کیا جاسکتا اور میں اسی کے احاطہ میں ہوں جس پر کوئی

يُسْتَبَاحُ بِاللَّهِ افْتَتَحَتْ وَبِاللَّهِ

قابو نہیں پاسکتا، اللہ کے ذریعے سے میں نے اپنا کام شروع کیا اور اللہ ہی

أَسْتَجِثُّ وَتَعَزَّزْتُ وَتَعَوَّقْتُ

کے سہارے سے کامیابی حاصل کی۔ قوت پکڑی، پناہ لی اور

وَأَنْتَصَرْتُ وَبِعِزَّةِ اللَّهِ قَوِيْتُ

غالب آیا اور اسی کے زور کی وجہ سے میں اپنے

عَلَى أَعْدَائِي بِجَلَالِ اللَّهِ وَ

دشمنوں کے مقابلہ میں طاقتور رہا اور اسی کے جلال

كِبْرِيَاءِهِ ظَهَرْتُ عَلَيْهِمْ وَ

اور اسی کی بزرگی کی بدولت ان پر غالب آیا۔ اور

قَهَرْتُهُمْ بِجَوْلِ اللَّهِ وَقَوَّتِهِ

اللہ ہی کی قدرت سے اور اسی کی قوت سے میں نے ان کو

وَتَقَوَّيْتُ وَأَحْتَرَسْتُ وَأَسْعَنْتُ

دبایا۔ میں قوی ثابت ہوا اور میں محفوظ رہا اور میں نے

عَلَيْهِمْ بِاللَّهِ وَفَوَّضْتُ أَمْرِي

ان کے برخلاف اللہ ہی سے مردمان کی، میں نے اپنا سارا معاملہ

إِلَى اللَّهِ حُسْبِيَ اللَّهُ وَنِعْمَ

اللہ ہی کے سپرد کر دیا۔ اللہ ہی کافی ہے اور وہی سب کا اچھا

الْوَكِيلُ وَتَرَاهُمْ يَنْظُرُونَ

کار ساز ہے۔ اور تم دیکھو گے کہ وہ تمہیں آنکھیں

إِلَيْكَ وَهُمْ لَا يُبْصِرُونَ صُمُّ

کھولے دیکھ رہے ہیں۔ حالانکہ انھیں کچھ دکھائی نہیں دیتا بہرے

بِكُمْ عَمِي فَهُمْ لَا يَرْجِعُونَ

گوئی اندھے ہیں۔ اب وہ کفر سے پلٹنے والے نہیں ہیں۔

أَنِّي أَمْرُ اللَّهِ عَلَتْ كَلِمَةُ

خدا کا حکم آگیا، اللہ کا بول بالا رہا

اللَّهُ وَلَا حَتَّ حُجَّةُ اللَّهِ

اللہ کی حجت اللہ کے نافرمان دشمنوں

عَلَى أَعْدَاءِ اللَّهِ الْفَاسِقِينَ

پس اہلسین کے سب لشکروں

وَجُنُودِ إِبْلِيسَ أَجْمَعِينَ لَنْ

بہر کھل گئی، سوائے ایذا

يَضُرُّوكُمْ إِلَّا أَذَى وَ إِنْ

یہ پہنچانے کے وہ ہرگز تمہارا کچھ نہ بنا سکیں گے اور اگر

يُقَاتِلُوكُمْ لَوْ كُنتُمْ الْآدْبَارَ

تم سے لڑیں تو پیٹھ دکھائیں گے۔

ثُمَّ لَا يُنْصَرُونَ ضَرَبَتْ عَلَيْهِمُ

پھر ان کی مدد نہ کی جائے گی وہ ان کے لیے

الذِّلَّةُ وَالْمُسْكَنَةُ ط اَيْنَمَا

ذَلَّتْ اور افلاس کی بلا مقرر ہو گئی ہے۔ جہاں کہیں

تَقِفُوا اُخِذُوا وَقِيلُوا اتَّقَتِي لَا

وہ پائے جائیں گے پکڑے جائیں گے اور ایسے قتل کیے جائیں

لَا يُقَاتِلُونَكُمْ جَمِيعًا اِلَّا فِي

کے جیسا کہ قتل کیے جانے کا حق ہے۔ یہ اکٹھا ہو کر تم سے کبھی

فَرَى مَحْصَنَةٍ اَوْ مِنْ وَّرَآءِ

نہ لڑیں گے سوائے اس کے کہ محفوظ جگہوں میں ہوں یا

جُدُرٍ بَا سُهُمْ بَيْنَهُمْ شَدِيدُ

فصلوں کے پیچھے ہوں اور ان کی لڑائی آپس ہی میں سخت

تَحْسَبُهُمْ جَمِيعًا وَقَلُّوْهُمْ

ہوتی ہے تم ان کو متفق خیال کرتے ہو حالانکہ ان کے دل

شَيْءٍ ذَلِكَ بِاَنَّهُمْ قَوْمٌ لَا

متفرق ہیں اس لیے کہ وہ ایسے لوگ ہیں جو عقل نہیں

يَعْقِلُوْنَ ط تَخَصَّنَتْ مِنْهُمْ بِالْحَصَنِ

رکھتے۔ میں ان سے بچنے کے لیے مضبوط سے مضبوط

الْحُصُونِ فَمَا اسْتَطَاعُوا اَنْ

قلعہ میں جا کر رہیں ہو گیا۔ ان سے یہ نہ ہو سکا کہ اس دیوار

يُظْهِرُوْهُ وَمَا اسْتَطَاعُوْا اِلَيْهِ نَقِيْبًا وَّ

پر چڑھ آتے اور یہ نہ ہو سکا کہ اس میں سینڈ لگاتے اور

اَوْ يَتَّوِيْا اِلَى رُكْنٍ شَدِيْدٍ وَالتَّجَاتُ

میں زبردست بناد میں جا بیٹھا اور میں نے محفوظ

اِلَى كَهْفٍ مُّنِيْعٍ وَتَسَكَّتْ بِالْحَبْلِ

غار میں پناہ لی اور میں نے مضبوط رسی تھام لی۔

الْمَتِينِ هُوَ وَتَدَارَعْتُ بَدْرَجٍ

اور میں نے خدائے تعالیٰ کی مضبوط زرہ

اللَّهُ الْحَصِينَةَ وَتَدَارَعْتُ

سے اپنے آپ کو آراستہ کر لیا اور میں نے

بَدْرَجَةٍ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ عَلَيْهِ

(رجاب) امیر المؤمنین علیہ السلام

السَّلَامُ وَتَعَوَّذْتُ بِعَوْدَتِهِ

کی ڈھال سے اپنے آپ کو محفوظ کر لیا

تَحْتَمَّتْ بِخَاتَمِ سُلَيْمَانَ ابْنِ

اور حضرت کے سامانِ حفاظت کے ساتھ میں نے اپنے بچانے کا

دَاوُدَ عَلَيْهِمَا السَّلَامُ فَأَنَا

سامان کیا اور میں نے حضرت سلیمان ابن داؤد علیہما السلام کے

حَيْثَمَا سَلَكَتُ مِنْ مَّطْمِنٍ

سامانِ حفاظت کے ساتھ اپنے بچاؤ کا سامان کیا اور میں نے حضرت

وَعَدُوِّي فِي الْأَهْوَالِ حَيْرَانُ

سلیمان ابن داؤد کی انگوٹھی میں لے آئے ہیں جہاں کہیں بھی جاؤں

قَدْ حَفَّ بِالْمَهَانَةِ وَالْبَسِ

امان و اطمینان سے ہوں اور میرا دشمن طرح طرح کی ہراس میں سرگرداں

بِالذَّلِّ وَالصَّغَارِ وَقُبِعَ بِالصِّفَادِ

اور پریشان ہے چاروں طرف سے اہانت میں گواہی دلت د

وَضَرَبْتُ عَلَى نَفْسِي سَرَادِقَ

حقارت اس پر چھانی ہوئی ہے اور بیڑیوں میں جکڑا ہوا

الْحَيَاطَةِ أَدْخَلْتُ عَلَى هَيَاكِلَ

ہے اور میں نے اپنی ذات کے لیے حفاظت کے سرپرستے



الْهَيْبَةِ وَتَتَوَجَّحُ بِتَاجِ الْكِرَامَةِ

اور ہیبت و خوف کی عمارتیں قائم کر لی ہیں اور کرامت کا تاج

وَتَقَلَّدَتْ بِسَيْفِ الْعِزِّ الَّذِي

اپنے سر پر پہن لیا اور عزت کی تلوار اپنے گردن میں ڈال لی ہے

لَا يُفْلَلُ وَخَفِيَتْ عَنِ الْعْيُونِ

جو کبھی گنڈ نہ ہوگی بد بینوں کی نظروں سے میں پوشیدہ ہو

وَتَوَارَيْتُ عَنِ الظُّنُونِ وَأَمِنْتُ

گیا ہوں اور بد گمانیوں سے علیحدہ ، اور میں اپنی روح

عَلَى رُوحِي وَسَلَّمْتُ عَنِ أَعْدَائِي

کے متعلق مطمئن ہوں اور اپنے دشمن سے محفوظ ہو گیا ہوں

فَهَمُّ لِي خَاضِعُونَ وَعَنِي

اب وہ میرے آگے گڑ گڑاتے ہیں اور مجھ سے

خَائِفُونَ مِنِّي نَافِرُونَ كَانْتَهُمُ

خوفزدہ ہیں اور مجھ سے اس طرح بھاگتے ہیں جیسے جنگلی

حُمُرٌ مُسْتَنْفِرَةٌ فَرَّتْ مِنْ قَسْوَرَةٍ

گدھے شیر سے ڈر کر بھاگتے ہیں میرے بارے میں جو

قَصْرَتْ أَيْدِيهِمْ عَنْ بُلُوغِ مَا

آرزو میں رکھتے ہیں ان تک پہنچنے سے ان کے ہاتھ

يَوْمَ مَلُونَهُ فِي وَصَمَتْ أَذَانَهُمُ

کو تار ہو گئے اور بن باتوں سے مجھے تکلیف پہنچا کرتی تھی

عَنْ سَمَاعٍ كَلَامِ لِي وَذِي وَعَمِيَّتُ

وہ باتیں سننے سے ان کے کان بہرے ہو گئے اور میری

أَبْصَارُهُمْ عَنِّي وَحَرَسَتْ أَلْسِنَتُهُمْ

طرف دیکھنے سے ان کی آنکھیں اندھی ہو گئیں اور میرا ذکر

عَنْ ذِكْرِي وَذَهَلَتْ عُقُولُهُمْ

کرنے سے ان کی زبانیں گونجی ہو گئیں۔ عقول ان کی میری

عَنْ مَعْرِفَتِي وَتَخَوَّفَتْ وَخَفَّتْ

شناخت سے عاجز اور دلوں پر ان کے

قُلُوبُهُمْ مَنِيَّ وَارْتَعَدَتْ فَرَأَوْهُمْ

بیری دہشت چھا گئی اور میرے خوف سے ان

مِنْ تَخَافَتِي وَالْفَلَّ حَدُّهُمْ

کے بند کا پتے لگے ان کی تیزی کھٹ گئی اور

وَأَنْكَسَرَتْ شَوْكَتُهُمْ وَأُحْمَلَتْ

شوکت ان کی ٹوٹ گئی اور ارادوں کا

عَزْمُهُمْ وَتَشَتَّتْ جَمْعُهُمْ

ان کے بل نکل گیا اور جمع ان کا منتشر ہو گیا۔

وَأَفْتَرَقَتْ أُمُورُهُمْ وَاخْتَلَفَتْ

اور معاملات ان کے بھاگتے ہو گئے اور

كَلِمَاتُهُمْ وَضَعَفَ جُنْدُهُمْ

باتوں میں ان کی اختلاف پڑ گیا۔ جنتا ان کا

وَأَنْهَزَمَ جَيْشُهُمْ فَوَلَّوْا مُدْبِرِينَ

کمزور ہو گیا۔ لشکر ان کا شکست کھا گیا اور پیٹھ پھیر

سَيَهْرَمُ الْجَمْعُ وَيُولُونَ الدَّبْرَ

کر بھاگ گئے، منتشر یہ اس گروہ کو بالکل ہزیمت

بَلِ السَّاعَةِ مَوْعِدُهُمْ وَالسَّاعَةُ

ہوگی اور یہ بیٹھ دکھائیں گے۔ بات یہ ہے کہ قیامت ان کے

أَذْهَى وَأَمْرٌ عَلَوْتُ عَلَيْهِمْ

وعدہ کا دن ہے اور قیامت بڑی ہی سخت اور بڑی ہی تلخ ہے

بُعَلُوا اللّٰهَ الَّذِي كَانَ يَعْلَمُوا

میں خدا کے غیب کے ذریعے سے ان پر غالب آیا جس کے فریضے

پہ علیؑ عَلَيْهِ السَّلَامُ صَاحِبَ

سے علیؑ عَلَيْهِ السَّلَامُ جو بہت سی برائیاں لڑے اور جو

الْحُرُوبِ وَمُنْكَسِ الرِّاٰيَاتِ

(دشمنوں کے علم سرنگوں کرنیوالے اور ہمعہوں میں

وَمُفَرِّقِ الْاَقْرَانِ وَتَعَوَّذْتُ

جدائی دینے والے تھے غالب آیا کرتے تھے، میں ان

مِنْهُمْ بِاسْمَاءِ الْحُسْنٰى وَكَلِمَاتِهِ

(دشمنوں) سے بچنے کیلئے اللہ کے اسمائے حسنیٰ اور اس کے

الْعُلْيَا وَظَهَرَتْ عَلٰى اَعْدَائِيْ

بلند کلمات کی پناہ مانگی اور میں نے اپنے دشمنوں پر بڑے

بِاَسِّ شَدِيْدٍ وَّ اَمْرِ عَتِيْدٍ وَّ

زور شور سے اور بڑے ساز و سامان کے ساتھ غالب آیا اور

اَذَلَّتْهُمْ وَ قَمَعَتْ رُوسَهُمْ

میں نے ان کو ذلیل کیا اور ان کے سر توڑے اور ان کی

وَوَطَّئْتُ رِقَابَهُمْ وَ ظَلَّتْ

گردنوں پر پاؤں رکھے اور ان کی گردنیں

اَعْنَاقَهُمْ لِيْ خَاضِعِيْنَ قَدْ خَابَ

میرے سامنے ذلیل ہو کر جھک گئیں جس نے بھی میرا

مَنْ نَّآوَانِيْ وَ هَلَكَ مَنْ عَادَانِيْ

مقابلہ کیا وہ یقیناً ناکام رہا اور جس نے مجھ سے دشمنی کی

فَاَنَا الْمُؤَيَّدُ الْمَحْبُوْرُ الْمُنْفَرُ

وہ ہلاک ہوا۔ پس میں خدا کی مدد سے خوش اور غلظت و منصور ہوا

الْمَنْصُورُ قَدْ لَزِمْتَنِي كَلِمَةً

کلمہ تقویٰ کا میرے ساتھ ہے

التَّقْوَىٰ وَاسْتَمْسَكْتُ بِالْعُرْوَةِ

اور خدا کی مضبوط رسی میرے

الْوَثْقِ وَاعْتَصَمْتُ بِالْجَبَلِ

ہاتھوں میں ہے اور اسی کی زبردست ڈوری کا مجھے سہارا

الْمَتِينِ فَلَنْ يَضُرَّنِي بَغْيِي

ہے۔ اب ہمیشہ ہمیشہ کے لیے نہ بغاوت کرنے والوں کی

الْبَاغِينَ وَلَا كَيْدُ الْكَافِرِينَ

بغاوت مجھے نقصان دے گی اور نہ فریبیوں کا فریب اور نہ

وَالْحَسَدُ الْحَاسِدِينَ أَبَدًا الْإِبْدِينَ

حاسدوں کا حسد نہ کوئی کبھی مجھ کو دیکھے گا اور نہ کبھی

وَدَهْرًا دَاهِرِينَ فَلَنْ يَرَانِي

کوئی مجھے پائے گا اور کبھی کوئی مجھ پر تاقا ہو حاصل کر سکے گا

أَحَدٌ وَلَنْ يَجِدَنِي أَحَدٌ وَلَنْ

تم یہ کہہ دو کہ میں اپنے

يَقْدِرَ عَلَيَّ أَحَدٌ قُلْ إِنَّمَا أَدْعُوا

پروردگار کو پکارتا ہوں کسی کو

رَبِّي لَا أُشْرِكُ بِهِ أَحَدٌ يَا

اس کا شریک نہیں بٹھراتا۔ اے

مُتَفَضِّلٌ تَفَضَّلْ عَلَيَّ يَا لَأَمَنٍ

فضل فرمانے والے مجھ پر اس طرح فضل فرما کہ میری

عَلَيَّ رُوحِي وَالسَّلَامَةَ مِنْ

روح کو امن و امان دیدے۔ اور مجھے میرے

أَعْدَانِي وَحُلِّبْنِي وَبَيْنَهُمْ

دشمنوں سے محفوظ رکھ اور میرے اور ان کے مابین

بِالْمَلَأَيْكَةِ الْغِلَاطِ الشَّدَادِ

غیظ و غضب والے فرشتوں کو حائل کرے اور

وَأَيَّدَنِي بِالْجُنُودِ الْكَثِيرَةِ وَالْأَزْوَاجِ

کثیر التعداد و افواج سے اور اطاعت کرنے والی زوجوں

الْمُطِيعَةِ فَيَحْصِبُونَهُمْ بِالْحُجَّتِ

کے ذریعہ سے میری تائید فرما کہ وہ غالب آئیں

الْبَالِغَةِ وَيَقْدِرُونَهُمْ بِالْأَحْجَارِ

دلائل کی ان پر بوجھار کریں اور سرتوڑنے والے ہتھیار

الدَّامِغَةِ وَيَضْرِبُونَهُمْ بِالسِّيَافِ

ان پر برسادیں اور کاٹنے والی تلواریں ان پر لٹائیں

الْقَاطِحِ وَيَرْمُونَهُمْ بِالسَّهَابِ

اور لڑتے والے ستارے اور شعلہ آگتی ہونی آگ

الشَّاقِبِ وَالْحَرِيقِ اللَّاهِبِ

اور جھلسانے والے شعلے ان پر پھینکیں

وَالشَّوَاظِ الْمُحْرِقِ وَيُقْدِفُونَ

اور ہر طرف سے ان پر ذلت کی

مِنْ كُلِّ جَانِبٍ دُحُورًا

مار پڑے۔

وَلَهُمْ عَذَابٌ وَأَصْبُ إِلَّا

اور ان کے لیے عذاب کی بارش ہو سوائے

مَنْ خَطِفَ الْخَطْفَةَ أَنِي

اس کے کہ جسے موت اڑا لے جائے میں نے

قَدْ فَتَهُمْ وَزَجَرْتَهُمْ وَدَرَبْتَهُمْ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ كے ذریعے

وَغَلَبْتَهُمْ بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ

سے اور

الرَّحِیْمِ طَهٌ وَ لَیْسٌ وَ

طہ اور لیس اور

الذَّارِیَاتِ وَالطَّوَّاسِیْنِ وَ

الذاریات اور طواسین اور

التَّنْزِیْلِ وَالْحَوَامِیْمِ وَكَلْهٰیصَاصٍ

التنزیل اور حوامیم کے ذریعے سے اور کلہیاص

وَحَمَّ عَسَقٍ وَقِ وَالْقُرْآنِ

اور حم عسق اور ق اور القرآن

الْمَجِیْدِ وَنَ وَالْقَلَمِ وَمَا

المجید اور ن والقلم وما

یَسْطُرُوْنَ وَبِمَوَاقِعِ النُّجُوْمِ

یسطرون کے ذریعے سے اور مواقع النجوم اور

وَالطُّوْرِ وَكِتَابِ مَسْطُوْرٍ

والطور اور کتاب مسطور کے ذریعے

فِی رِقِّ مَنشُوْرٍ وَ الْبَیْتِ

سے اور فی رِق منشور کے ذریعے سے اور البیت

الْمَعْمُوْرِ وَالسَّقْفِ الْمَرْفُوْعِ

المعمور کے ذریعے اور سقف المرفوع کے ذریعے سے

وَالْبَحْرِ الْمَسْجُوْرِ اِنَّ عَذَابَ

اور البحر المسجور کے ذریعے سے اور ان عذاب

رَبِّكَ لَوَاقِعُ مَالِهِ مِنْ

ربک لواقیع مالہ من

دَافِعٍ فَوَلَوْأَمْدُ بِرَيْنَ وَعَلَا

دافع کے ذریعہ سے انھیں دے مارا اور دے پٹکا

أَعْقَابِهِمْ نَاكِصِينَ وَأَصْبَحُوا

ذلیل کیا اور مغلوب کیا پس وہ پیٹھ پھیر کر بھاگے اور پھیلے

فِي دِيَارِهِمْ جَاثِمِينَ فَوْقَ

بیروں واپس ہوئے اور اپنے اپنے گھروں میں بیٹھے کے بیٹھے

الْحَقِّ وَبَطَلَ مَا كَانُوا

رہ گئے پس اس طرح حق تو ثابت ہو گیا اور جو عمل وہ کر رہے تھے

يَعْمَلُونَ فَغَلِبُوا هُنَالِكَ

سب باطل ہو گیا۔ پس جادوگر وہیں کے وہیں مغلوب اور

وَأَنْقَلَبُوا صَاغِرِينَ وَأَلْقَى

ذلیل ہو کر رہ گئے اور سب کے سب (جادوگر)

السَّحَرَةَ سَاجِدِينَ فَوْقَهُ

سجدے میں گر پڑے۔ چنانچہ جو جو

اللَّهُ سَيِّئَاتٍ مَّا مَكَرُوا وَادَّ

چالیں وہ چلے اللہ نے ان سب کی خرابیوں

حَاقَ بِهِمْ مَا كَانُوا بِهِ

سے اسے بچائے رکھا اور جس چیز کی وہ

يَسْتَهْزِءُونَ وَحَاقَ بِأَلِ فِرْعَوْنَ

ہنسی اڑایا کرتے تھے اسی نے ان کو آگھرا اور

سُوءَ الْعَذَابِ وَمَكَرُوا وَمَكَرَ

بڑے بڑے عذاب سے فرعون کے سارے کنبے

اللَّهُ ط وَاللَّهُ خَيْرُ الْمَاكِرِينَ ط

کو کفر لیا اور ایک چال چلے اور اللہ بدلہ دینے کیلئے ایک چال چلا

الَّذِينَ قَالَ لَهُمُ النَّاسُ

اور اللہ سب سے بہتر بدلہ لینے والا ہے۔ ایسے بھی لوگ ہیں جن سے

إِنَّ النَّاسَ قَدْ جَمَعُوا لَكُمْ

آدمیوں نے کہا کہ لوگوں نے تمہارے لیے بڑا ایسا کیلے لہذا

فَاخْشَوْهُمْ فَرَآدَهُمْ إِيْمَانًا

ان سے ڈرو تو اس خبر نے ان کا ایمان اور بڑھا دیا

وَقَالُوا حَسْبُنَا اللَّهُ وَنِعْمَ

اور انہوں نے یہ کہہ دیا کہ اللہ ہمارے لیے کافی ہے اور وہ

الْوَكِيلُ فَأَنْقَلَبُوا بِنِعْمَةِ

سب سے بہتر کارساز ہے۔ پس خدا کی نعمت

مِّنَ اللَّهِ وَفَضِّلْ لَمْ يَمَسَّهُمْ

اور فضل ان کے شامل حال ہو گئی اور ان

سُوءًا وَاتَّبَعُوا أَرْضْوَانَ اللَّهُ ط

کو کوئی تکلیف نہ پہنچی اور وہ خوشنودی خدا کے پیروں کا

وَاللَّهُ ذُو فَضْلٍ عَظِيمٍ ط

اور اللہ بڑا دفضل کرنے والا ہے۔

اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ

یا اللہ میں ان کی شرارتوں سے تیری پناہ مانگتا ہوں

شُرُورِهِمْ وَأَذْرَعُ بِكَ فِي

اور ان سے بچانے کیلئے تجھ ہی کو کافی سمجھتا ہوں

نُحُورِهِمْ وَأَسْأَلُكَ مِنْ

اور یا اللہ! تجھ و عاقبت تیرے پاس ہے



خَيْرَ مَا عِنْدَكَ يَا اللَّهُ

میں اسی کا تجھ سے سوال کرتا ہوں۔

فَسَيَكْفِيكَهُمُ اللَّهُ وَهُوَ

ہاں! عنقریب ان سے تمہیں بچانے کیلئے اللہ ہی کافی ہے

السَّمِيعُ الْعَلِيمُ جِبْرَائِيلُ

اور وہ بڑا سنتے اور جاننے والا ہے۔ جبرائیل میری

عَنْ يَمِينِي وَمِيكَائِيلُ عَنْ

دائیں طرف اور میکائیل میری

يَسَارِي وَمُحَمَّدٌ صَلَّى اللَّهُ

بائیں جانب اور جناب محمد مصطفیٰ صلی اللہ

عَلَيْهِ وَآلِهِ أَمَامِي وَأَمِيرُ

علیہ وآلہ میرے آگے ہیں اور جناب امیر

الْمُؤْمِنِينَ عَلَيْهِ السَّلَامُ

المؤمنین علیہ السلام

وَرَأَيْتُ وَاللَّهِ تَعَالَى مُظِلًّا

میری پشت پناہی میں اور اللہ تعالیٰ میرے اوپر

عَلَى يَأْمَنُ جَعَلَ بَيْنَ الْبَحْرَيْنِ

سایہ کیے ہوئے ہے۔ اے وہ جس نے دو سمندروں

حَاجِزًا أَحْجُبُ بَيْنِي وَبَيْنَ

کے مابین آڑ قائم کر دی تو میرے اور میرے دشمنوں کے

أَعْدَائِي فَلَنْ يَصِلُوا إِلَيَّ

مابین ایک آڑ قائم کر دے تاکہ وہ کوئی چیز مجھ

أَبَدًا لِشَيْءٍ يَسُوءُنِي وَبَيْنِي

تک پہنچا سکیں جو مجھے تکلیف دے اور میرے

حِجَابًا مَّسْتُورًا وَجَعَلْنَا عَلَا

خفیہ پردہ قائم کر دیتے ہیں اور ہم ان کے

قُلُوبِهِمْ أَكِنَّةً أَنْ يَفْقَهُوهُ

دلوں پر غلاں جڑھا دیتے ہیں کہ وہ اس کو نہ سمجھ

وَفِي أَذَانِهِمْ وَقْرًا وَإِذَا

سکھیں اور ہم ان کے کانوں میں گرانی پیدا کر دیتے ہیں

ذَكَرْتَ رَبَّكَ فِي الْقُرْآنِ

اور جس وقت تم قرآن مجید میں اپنے پروردگار

وَحُدَّاهُ وَلَوْ أَعْلَىٰ أَدْبَارِهِمْ

کو یکتائی کے ساتھ یاد کرتے ہو تو لغت سے پچھلے پاؤں

نُفُورًا إِنَّا جَعَلْنَا فِي أَعْنَاقِهِمْ

پاٹ جاتے ہیں۔ بیشک ہم نے ان کی گردنوں میں

وَبَيْنَهُمْ سِتْرًا لِّدِرَانٍ سِتْرًا

اور ان کے درمیان اللہ کا پردہ ہے۔ اور اللہ کا پردہ

اللَّهُ كَانَ مَحْفُوظًا حَسْبِيَ

یقیناً محفوظ ہے اور اللہ میرے لیے کافی

اللَّهُ الَّذِي يَكْفِي مَا لَا

ہے جو ہر چیز کے لیے کفایت کرتا ہے جس کیلئے

يَكْفِي أَحَدٌ سِوَاهُ وَإِذَا قَرَأْتَ

اس کے سوا کوئی بھی نہ کفایت کر سکے اور جس وقت

الْقُرْآنَ جَعَلْنَا بَيْنَكَ وَ

تم قرآن پڑھتے ہو ہم تمہارے مابین اور

بَيْنَ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ

ان لوگوں کے مابین جو آخرت پر ایمان نہیں رکھتے۔ ایک

أَغْلَا لَأَفْهَى إِلَى الْأَذْقَانِ

طوق ڈال دیے اور ٹھڈیوں تک ہیں اسی سے

فَهُمْ مَقْمَحُونَ وَجَعَلْنَا مِنْ

ان کے سراٹھے کے اٹھ رہ گئے۔ اور ہم نے ان کے آنکھ سے

بَيْنَ أَيْدِيهِمْ سَدًّا وَمِنْ

بھی ایک دیوار بنا دی ہے اور ان کے پیچھے سے

خَلْفِهِمْ سَدًّا فَأَغْشَيْنَاهُمْ

بھی ایک دیوار قائم کر دی ہے اور ان کو ڈھانپ دیا ہے

فَهُمْ لَا يَبْصُرُونَ ۗ اللَّهُمَّ

کہ اب وہ کچھ نہیں دیکھ سکتے۔ یا اللہ

أَضْرِبْ عَلَيَّ سَرَادِقُ حِفْظِكَ

تو میرے چاروں طرف

الَّذِي لَا تَهْتِكُهُ الرِّيَّاحُ

اپنی حفاظت کے سرا پر دے

وَلَا تَخْرِقُهُ الرِّمَّاحُ وَقِي

کھڑے کر دے جن کو ہوائ نہ اٹھاسکے اور نہ نیزے پھاڑ

رُوحِي بِرُوحِ قُدْسِكَ الَّذِي

سکس اور میری روح کو اپنی روحِ قدس کے ذریعہ سے

مَنْ الْقَيْتَةُ عَلَيْهِ أَصْبَحَ

بچالے جسے جس شخص پر بھی تو ڈال دیتا ہے وہی لوگوں کی

مُعْظَمًا فِي عِيُونِ النَّاطِرِينَ

نظروں میں بزرگ ہو جاتا ہے۔

وَكَبِيرًا فِي صُدُورِ الْخَلْقِ

اور آدمیوں کے دلوں میں اسکی بڑائی بیٹھ جاتی ہے

أَجْمَعِينَ وَوَقُّ لِي بِأَسْمَائِكَ

اور مجھے اپنے اچھے اچھے ناموں کے پڑھنے کی اور اعلیٰ

الْحُسْنَىٰ وَأَمْثَالِكَ الْعُلْيَا

مثالیں بیان کرنے کی توفیق عطا فرمائے اور دنیا د

وَأَجْعَلْ صَلَاحِي فِي جَمِيعِ

آخرت کی جس چیز و خوبی کی میں امید رکھتا ہوں

مَا أَوْمَلُهُ مِنْ خَيْرِ الدُّنْيَا

اس سب کے حصول کی صلاحیت عطا فرما۔

وَالْآخِرَةِ وَأَصْرِفْ عَنِّي الْبُصَارَ

اور لوگوں کی نظریں میری طرف سے

التَّأْظِرِّينَ وَأَصْرِفْ قُلُوبَهُمْ

پھر ادسے اور ان کے دلوں کو اس بدی کی

مِنْ شَرِّ مَا يُضْمِرُونَ إِلَيَّ

طرف سے جو وہ مجھے پہنچانا مر نظر رکھتے ہوں ہٹا کر

خَيْرِمَا لَا يَمْلِكُ أَحَدُهُ

اس نیکی کی طرف مائل کرے جس کا اختیار اور کوئی رکھتا ہی

اللَّهُمَّ أَنْتَ مَلَاذِي فِيكَ

ہیں۔ یا اللہ تو میری جائے پناہ ہے تو میں تیری ہی

الْوُدُّ وَأَنْتَ عِيَاذِي فِيكَ

طرف پناہ لیتا ہوں اور تو میرا ٹھکانہ ہے۔ تو میں

أَعُوذُ بِمَا مِنْ دَلَّتْ لَهُ

تیری ہی طرف پناہ مانگتا ہوں اے وہ جس کے سامنے

الرِّقَابُ الْجَبَابِرَةُ وَخَضَعْتُ

گردن کشوں (جبار و ظالم) کی گردنیں جھوک گئیں اور جس کے

لَهُ الْأَعْنَاقُ الْفَرَاغَةَ

حضور میں بڑے بڑے فرعونوں کے سرخم ہو گئے

أَجْرُنِي مِنْ خِزْيِكَ وَ

تو مجھے رسوا کرنے سے اور میرے راز کھولنے اور

مِنْ كَشْفِ سِتْرِكَ وَ

مجھ اپنی یاد بھلا دینے سے اور اپنے شکر سے

مِنْ نَسْيَانِ ذِكْرِكَ

روگردانی کرنے سے محفوظ رکھ۔

وَالْإِنْصِرَافِ عَنِ شُكْرِكَ

میں اپنی رات میں

أَنَا فِي كَنْفِكَ فِي لَيْلِي

اور اپنے دن میں

وَنَهَارِي وَوَطْنِي وَأَسْفَارِي

اور اپنے وطن میں اور اپنے سفر میں

ذِكْرِكَ شِعَارِي وَالتَّنَاءُ

تیری ہی پناہ میں ہوں، تیرا ذکر میرا شعار اور تیری ثناء،

عَلَيْكَ دِشَارِي اللَّهُمَّ

میرا چادر ہے۔ یا اللہ

إِنَّ خَوْفِي أَصْبَحَ وَأَمْسَى

میرا خوف صبح و شام

مُسْتَجِيرًا بِأَمَانِكَ فَأَجْرُنِي

تیرے امن و امان کی پناہ مانگتا ہے پس تو مجھے

مِنْ خِزْيِكَ وَمِنْ شَرِّ

رسوا ہونے سے اور اپنے ہذول کے شر سے

عِبَادِكَ وَاضْرِبْ عَلَيَّ

بچائے رکھ اور میرے چہاروں

سُرَادِقِ حِفْظِكَ وَأَدْخِلْنِي

طرف اپنی حفاظت کی تمہاری مڑھی کر دے اور مجھے اپنی

فِي حِفْظِ عِنَايَتِكَ وَفِي

حفاظت کے احاطہ میں داخل کر لے اور میری

رُوحِي بِخَيْرٍ مِنْكَ وَاكْفِنِي

روح کو اپنی طرف کی خیر و خوبی کے ساتھ محفوظ فرما

مِّنْ مَّوْنَةِ إِنْسَانٍ سُوِّءٍ

اور بُرے آدمی کی امداد سے مجھے مستغنی کر

وَاعُوذُ بِكَ مِنْ قَرِينٍ

اور بُرے ہم نشینوں سے اور بُرے ساعت سے

سُوِّءٍ وَسَاعَةٍ سُوِّءٍ وَ

اور دُشمنوں

شِمَاتَةٍ الْأَعْدَاءِ وَجَهْدِ

کی شہادت سے اور

الْبَلَاءِ وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ

بلاؤں کی آفت سے تیری ہی پناہ مانگتا ہوں رات

طَوَارِقِ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ

اور دن کی خیر و برکت کے ساتھ

إِلَّا طَارِقًا يَطْرُقُ بِخَيْرٍ

آنے والوں کے علاوہ آنے والوں سے تیری

بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ

رحمت کے ساتھ لے سب سے زیادہ کرپوالے -

وَصَلَّى اللّٰهُ عَلٰى مُحَمَّدٍ

اور اللہ اپنی رحمت نازل فرمائے محمد مصطفیٰؐ

وَالِى الطّٰهَرِيْنَ حَسْبِنَا

اور انہی آل اطہار پر ہمارے لیے

اللّٰهُ وَنِعْمَ الْوَكِيْلُ

اللہ کافی ہے اور وہی سب سے بہتر کارساز ہے

نِعْمَ الْمَوْلٰى وَنِعْمَ النَّصِيْرُ

وہی سب سے اچھا آقا وہی سب سے اچھا مددگار ہے۔

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

اللہ کے نام سے شروع کرتا ہوں جو رحمن و رحیم ہے۔

وَالضّٰحِيَّۃِ وَالْيَلِیْلِ اِذَا سَجٰى

قسم ہے دھوپ چڑھتے وقت کی اور تمہیں رات کی جبکہ وہ چھا جائے

مَا وَدَّعَكَ رَبُّكَ وَمَا

لے رسول تمہارا پروردگار نہ تم سے دستبردار ہوا اور نہ

قَلْبِیْۃٌ وَّلَا اٰخِرَۃٌ خَيْرٌ

ناراض اور تمہانتے واسطے آخرت دنیا سے کہیں

لَكَ مِنَ الْاَوْلٰى وَّلَسَوْا

بہتر ہے۔ اور آگے چلکر تمہارا پروردگار تم کو اسقدر

يُعْطِيْكَ سَرَّ بَكَ فَتَرْضٰى

عطی فرمائے گا کہ تم خوش ہو جاؤ گے

اَلَمْ يَجِدْكَ يَتِيْمًا فَاَوٰى

کیا تم نے اس کو یتیم نہیں پایا اور جگہ دی

وَوَجَدَكَ ضَالًّا فَهَدٰى

اور تم کو بھٹکا ہوا پایا تو منزل مقصود تک پہنچایا

وَوَجَدَكَ عَائِلًا فَأَغْنِي ۝

اور تم کو محتاج پایا تو مالدار کر دیا۔

فَأَمَّا الْيَتِيمَ فَلَا تَقْهَرْ ۝

پس تم اب یتیم پر ظلم نہ کرنا

وَأَمَّا السَّائِلَ فَلَا تَنْهَرْ ۝

اور سوال کرنے والے کو نہ جھڑکنا۔

وَأَمَّا بِنِعْمَةِ رَبِّكَ

اور اپنے پروردگار کی نعمت کا

فَحَدِّثْ ۝

ذکر کرتے رہنا۔

زیارت حضرت امام حسین ۳

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَبَا عَبْدِ اللَّهِ السَّلَامُ

سلام ہو آپ پر یا ابا عبد اللہ سلام ہو

عَلَيْكَ وَعَلَىٰ جَدِّكَ وَأَبِيكَ

آپ پر اور آپ کے نانا بزرگوار پر اور آپ کے پدر بزرگوار پر

السَّلَامُ عَلَيْكَ وَعَلَىٰ أُمَّكَ وَ

سلام ہو آپ پر اور آپ کی مادر گرامی پر اور

أَخِيكَ السَّلَامُ عَلَيْكَ وَعَلَىٰ الْأَئِمَّةِ

آپ کے بھائی پر۔ سلام ہو آپ پر اور آپ کے امام

مِنْ بَنِيكَ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا صَاحِبَ

بیٹوں پر سلام ہو آپ پر اے مصل



الدَّمْعَةَ السَّاكِبَةَ السَّلَامُ عَلَيْكَ

رونے والے سلام ہو آپ پر

يَا صَاحِبَ الْمُصِيبَةِ الرَّائِبَةِ لَقَدْ

اے لگاتار مصائب برداشت کرنے والے بلا شہر

أَصْبَحَ كِتَابُ اللَّهِ فِيكَ مَهْجُورًا

آپ کے بارے میں (دشمنوں نے) قرآن کی بات نہ مانی

وَرَسُولُ اللَّهِ فِيكَ مَوْتُورًا السَّلَامُ

اور رسول خدا کو آپ کا دادخواہ بنا دیا۔ سلام ہو

عَلَيْكَ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ

آپ پر اور خدا کی رحمت و برکت ہو آپ پر

پی پیامت حضرت عباسؓ

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا بَنَ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ

سلام ہو آپ پر اے امیر المؤمنین کے بیٹے

السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا الْعَبْدُ الصَّالِحُ

سلام ہو آپ پر اے خدا کے نیک بندے جس نے

الْمُطِيعُ لِلَّهِ وَلِرَسُولِهِ أَشْهَدُ

اطاعت کی خدا کی اور اُس کے رسول کی میں گواہی دیتا ہوں

أَنَّكَ قَدْ جَاهَدْتَ وَنَصَحْتَ وَصَبَرْتَ

کہ آپ جہاد کیا خیر خواہی کی اور صبر کیا

حَتَّى أَتَىكَ الْيَقِينُ لَعَنَ اللَّهُ

یہاں تک کہ آپ شہید ہوئے خدا کی لعنت ہو

الظَّالِمِينَ لَكُمْ مِنَ الْأُولَىٰ

ان لوگوں پر جنہوں نے آپ پر ظلم کیا وہ انکوں میں سے ہوں

وَالْآخِرِينَ وَالْحَقُّمُ بِيَدِكَ

یا پہنچتا (ہوں) اور پہنچتا ہے خدا ان کو جہنم کے

الْحَجِيمِ السَّلَامُ عَلَيْكَ

نیچے درجہ میں - (اور) سلام ہو آپ پر

وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ

اور اللہ کی رحمت و برکت ہو -